



Universiteit
Leiden
The Netherlands

When speech becomes emotional: cross-cultural vocal emotion recognition in Dutch and Korean

Liang, Y.

Citation

Liang, Y. (2025, December 16). *When speech becomes emotional: cross-cultural vocal emotion recognition in Dutch and Korean*. LOT dissertation series. LOT, Amsterdam.
Retrieved from <https://hdl.handle.net/1887/4285352>

Version: Publisher's Version

License: [Licence agreement concerning inclusion of doctoral thesis in the Institutional Repository of the University of Leiden](#)

Downloaded from: <https://hdl.handle.net/1887/4285352>

Note: To cite this publication please use the final published version (if applicable).

**When speech becomes emotional.
Cross-cultural vocal emotion recognition
in Dutch and Korean**

Published by
LOT
Binnengasthuisstraat 9
1012 ZA Amsterdam
The Netherlands

phone: +31 20 525 2461

e-mail: lot@uva.nl
<http://www.lotschool.nl>

Cover illustration: By the author.

ISBN: 978-94-6093-492-6
DOI: <https://dx.medra.org/10.48273/LOT0707>
NUR: 616

Copyright © 2025: Yachan Liang. All rights reserved.

**When speech becomes emotional.
Cross-cultural vocal emotion recognition
in Dutch and Korean**

PROEFSCHRIFT

ter verkrijging van
de graad van doctor aan de Universiteit Leiden,
op gezag van rector magnificus prof.dr.ir. H. Bijl,
volgens besluit van het college voor promoties
te verdedigen op dinsdag 16 december 2025
klokke 10.00 uur

door

YACHAN LIANG

Promotor: Prof. dr. Claartje Levelt
Co-promotores Prof. dr. Vincent J. van Heuven
Prof. dr. Roeland W. N. M. van Hout
(Radboud University)

Promotiecommissie: Prof. dr. Yiya Chen
Prof. dr. Nivja de Jong
Prof. dr. Marc Swerts (Tilburg University)
Dr. John L. A. Huisman (Uppsala University)

Contents

Chapter One	1
General Introduction.....	1
1.1 Introduction.....	1
1.1.1 Theories of emotion	3
1.1.2 Empirical studies on cross-cultural emotion recognition	4
1.1.3 Research on affective neuroscience	6
1.2 Research methodology.....	6
1.3 The current study	8
1.4 Two approaches	9
1.5 Overview of the dissertation	9
Chapter Two	13
Investigating cross-cultural vocal emotion recognition with an affectively and linguistically balanced design	13
Abstract.....	13
2.1 Introduction.....	14
2.1.1 Cross-cultural vocal emotion recognition.....	14
2.1.2 Methodological considerations	16
2.1.3 The present study	20
2.2 Method	23
2.2.1 Auditory materials	23
2.2.2 Visual materials	25
2.2.3 Participants	26
2.2.4 Procedure	27
2.3 Results.....	27
2.3.1 Above-chance cross-cultural emotion recognition (Hypothesis 1)	28
2.3.2 The in-group effect in emotion recognition (Hypothesis 2).....	29
2.3.3 The effect of Arousal on emotion recognition (Hypothesis 3).....	30
2.3.4 The effect of Valence on emotion recognition (Hypothesis 4).....	36
2.3.5 The effect of Basicness on emotion recognition (Hypothesis 5) ...	41
2.4 Discussion.....	43
Chapter Three	47
Interpreting the intensity of vocal emotions across cultures.....	47
Abstract.....	47

3.1 Introduction.....	48
3.1.1 The intensity of emotions	48
3.1.2 Cross-cultural perception of emotional intensity	49
3.1.3 The relationship between intensity and emotional dimensions.....	50
3.1.4 The present study	52
3.2 Method	53
3.2.1 Participants	53
3.2.2 Stimuli.....	53
3.2.3 Procedure	54
3.2.4 Statistical analyses.....	55
3.3 Results.....	56
3.3.1 The in-group bias in intensity ratings across all responses (Hypothesis 1)	56
3.3.2 The in-group bias in intensity ratings across correct responses (Hypothesis 2)	60
3.3.3 The effect of Arousal on intensity ratings (Hypothesis 3).....	62
3.3.4 The effect of Valence on intensity ratings (Hypothesis 4)	65
3.3.5 The effect of Basicness on intensity ratings (Hypothesis 5)	69
3.3.6 Analyses of Arousal, Valence, and Basicness compared.....	72
3.4 Discussion.....	73
3.5 Conclusion	78
Chapter Four	81
Classifying emotions cross-linguistically from acoustic parameters	81
Abstract.....	81
4.1 Introduction.....	82
4.1.1 Acoustic characteristics of vocal expression of emotions	82
4.1.2 Classifying vocal emotions	84
4.1.3 The cross-language perspective of our study and the hypotheses .	85
4.2 Method	86
4.2.1 Stimuli.....	86
4.2.2 Acoustic analysis of the speech stimuli	88
4.2.3 Analysis.....	91
4.3 Results.....	91
4.3.1 Effects of emotion, speaker language, and gender (Hypotheses 1-3)	92
4.3.2 Vocal emotion recognition by Support Vector Machine (SVM) (Hypothesis 4)	102
4.3.3 Comparison of vocal emotion recognition by machines and by human listeners (Hypothesis 5)	104

4.4 Discussion.....	108
4.5 Conclusion	111
Chapter Five.....	113
Recognizing vocal emotions in unfamiliar languages	113
Abstract.....	113
5.1 Introduction.....	114
5.1.1 Universality hypothesis	114
5.1.2 The Cultural Proximity hypothesis	115
5.1.3 The Language Distance hypothesis.....	116
5.1.4 The role of prosodic proximity in vocal emotion recognition	117
5.1.5 Predicting recognition accuracy based on emotional dimensions	118
5.1.6 Research questions and hypotheses	119
5.2 Method.....	120
5.2.1 Materials	120
5.2.2 Participants	121
5.2.3 Procedure	122
5.3 Results.....	122
5.3.1 Above-chance recognition accuracy by both groups of listeners (Hypothesis 1)	124
5.3.2 Recognition accuracy in Dutch recordings by both groups of listeners (Hypothesis 2)	126
5.3.3 Recognition accuracy in Korean recordings by both groups of listeners (Hypothesis 3)	127
5.3.4 The effect of Arousal on accuracy (Hypothesis 4)	127
5.3.5 The effect of Valence on accuracy (Hypothesis 5)	131
5.3.6 The effect of Basicness on accuracy (Hypothesis 6).....	134
5.3.7 Comparing the dimensional and discrete emotional effects.....	137
5.4 Discussion.....	139
5.5 Conclusion	141
Chapter Six	143
Conclusion and discussion.....	143
6.1 Introduction.....	143
6.2 Main findings.....	144
6.2.1 Investigating cross-cultural vocal emotion recognition with an affectively balanced design.....	144
6.2.2 Interpreting the intensity of vocal emotions across cultures	145
6.2.3 Classifying emotions from acoustic parameters	146

6.2.4 Universal patterns, Cultural Proximity, Linguistic Proximity, and emotional dimensions in cross-cultural vocal emotion recognition	147
6.3 Discussion.....	148
6.3.1 Adapting the dimensional approach.....	148
6.3.2 Cluster analysis: The cross-cultural perspective: separating and confusing emotions	149
6.3.3 In-group advantage.....	150
6.3.4 Prosodic structure and vocal emotion recognition	151
6.3.5 Acoustic parameters identifying vocal emotions.....	151
6.4 General conclusions	154
6.4.1 The Cultural Proximity hypothesis	154
6.4.2 The Prosodic Proximity hypothesis	155
6.4.3 Acoustic parameters of vocal emotions	155
6.4.4 Dimensionality of vocal emotions	155
6.5 Limitations.....	156
6.5.1 Phonological legitimacy	156
6.5.2 The eight emotions	157
6.5.3 The neutral category	158
6.5.4 Acoustic correlates of emotional intensity.....	159
6.5.5 The impact of stimulus order on recognition accuracy	160
6.5.6 The ecological validity of stimuli	160
6.6 Future research.....	161
6.6.1 Second language acquisition	161
6.6.2 Acoustic manipulations of stimuli	161
6.6.3 Neuroimaging	162
References.....	163
Summary	185
Samenvatting.....	191
Appendices	197
Appendix A.....	197
Appendix B.....	197
Appendix C	198
Appendix D.....	205
Appendix E	205
Appendix F	206
Appendix G.....	206
Appendix H.....	233

Appendix I	241
Appendix J	242
Appendix K.....	243
Appendix L	244
Appendix M	245
Appendix N.....	245
Appendix O.....	246
List of publications.....	251